

REGLAS DE EVOLUCIÓN DE LAS PALABRAS LATINAS AL ESPAÑOL

TEMA - 2

1. VOCALES BREVES ÁTONAS

❖ ĭ (átona) > puede pasar a **e**

➤ *origĭnem* > *origen*

❖ ŭ (átona) > puede pasar a **o**

➤ *sŭbornare* > *sobornar*

2. VOCALES BREVES ÁTONAS EN SÍLABA INTERIOR

❖ La vocal breve pretónica o postónica en sílaba interior (excepto la -a-) > **tiende a desaparecer**

➤ *honŏrāre* > *honrar*

➤ *tabŭlam* > *tabla*

3. DIPTONGOS

❖ ae > **e / ie**

➤ *praemium* > *premio*

➤ *caelum* > *cielo*

❖ au > **o**

➤ *aurum* > *oro*

❖ oe > **e**

➤ *poenam* > *pena*

RESUMEN DE LA EVOLUCIÓN DE LAS VOCALES

- ❖ Las vocales largas se conservan
- ❖ **a** > **se conserva**
- ❖ **e** (breve y tónica) > **ie**
- ❖ **i** (breve tónica y a veces átona) > **e**
- ❖ **o** (breve y tónica) > **ue**
- ❖ **u** (breve tónica y a veces átona) > **o**
- ❖ **ae** > **e / ie**
- ❖ **au** > **o**
- ❖ **oe** > **e**
- ❖ La vocal breve pretónica o postónica en sílaba interior (excepto la -a-) > **tiende a desaparecer**

EXERCITIUM

➔ Indica la evolución en castellano de las siguientes palabras latinas y los cambios fonéticos que han experimentado:

1. **comoediam** >
2. **vīridem** >
3. **cīrcāre** >
4. **aedificare** >
5. **nobīlem** >
6. **foetidum** >
7. **diabŏlum** >
8. **aullam** >
9. **amoenum** >
10. **gŭbernare** >